

AMMAA News

THE ARMENIAN MISSIONARY ASSOCIATION OF AMERICA, INC.
140 FOREST AVENUE, PARAMUS, NEW JERSEY 07652

Editor Dr. G. H. Chopourian

VOLUME XI NO. 7

12p
DECEMBER, 1977

This publication combines the former "A.M.A.A. Newsletter" and the "Armenian/American Outlook"



Invest in these young lives—educate one of them

(see appeal on page 3)

CHRISTMAS IN CHRISTIAN LITERATURE

By G.H. Chopourian, Editor

Many great pieces have been written in the annals of literature on and about Christmas. If not directly about Christmas, certainly on or about the Spirit of Christmas which is the more important area to give attention to.

I have personally greatly enjoyed three simple Christmas-oriented writings. So much so that during my twenty years of teaching, the last week of school before Christmas used to be devoted to reading one of those books to each class. The reading to the entire class was intended as a training about the meaning of Christmas. Of course, as students will have it, it was vacation or fun time for them since there wasn't the usual homework and study to be done.

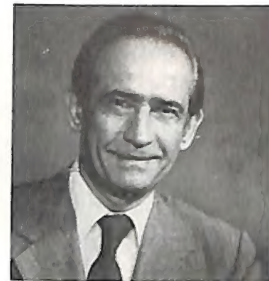
I wonder if I can capture the spirit of those three little volumes for you by providing the outline and thrust of each one. The order of appearance is not too important. As a matter of fact, the last one might be the greater story because it clearly closes the door on "sham" Christmas.

Charles Dickens' *A Christmas Carol* is famous. Ebenezer Scrooge is a miser. He is not a believer in Christmas, either. Whether he is not a believer therefore is a miser, or he is a miser and hence a non-believer is very difficult to identify. But he clearly ridicules his own relatives for believing in Christmas, loving it, and for enjoying the details of the festivities. Scrooge is rich, but won't even be generous to his own poor relatives. Dickens, a master story teller, fixes up Scrooge! He sets up a series of dreams of the past, present and the future and frightens Scrooge to death by the judgement awaiting him in the next world for his cruelties. Scrooge, who called Christmas a "Humbug" begins to see as the believers do and the miraculous result is that Scrooge is converted to humanness with his conversion to the Spirit of Christ.

Another classic on Christmas is *The Other Wise Man* by Henry van Dyke. Four friends, astrologers perhaps who study and see signs in nature about important world events, decide to search for the meaning of an unusual phenomenon in the skies—the appearance of a large star. The 4 magi set

up a rendezvous, but the fourth magi is late to the appointment so his three friends proceed on their journey guided by the star. The three friends find Jesus in the manger, give their gifts, rejoice, find inspiration and return home. They rejoice over their success on finding Jesus and are sad that their friend missed the chance of his lifetime. But who truly found Jesus? The author makes the story exciting by leading the reader to follow the "supposed" misfortunes of the other wise man. Three times the "late" friend is at the point of reaching his friends, when each time a human disaster leads him to a personal sacrifice with the subsequent delay that makes meeting them impossible. Each time the human need presents itself, he sells one of his precious stones to help save a person. For instance, he gives a valuable, expensive ruby to a Roman soldier as a bribe to save a child from being put to the sword pursuant to the order of Caesar Augustus. The reader follows the Other Wise Man in his search for Christ. The man travels widely in many different countries, walks the dusty streets of Palestine, and at about the time of the Crucifixion of Christ, he has a fatal accident. As he lies dying as a result of a tile that had fallen on his head, he sees a vision of Christ crucified, resurrected and seated in the company of God. And he utters his "thank you Lord, I have found you" gratefulness even at the most tragic moment of his earthly life. How is Christ discovered? By a theological search or by constant commitment to service to God's creatures in trouble and need? Henry van Dyke appears to appreciate that man who commits himself to serve human needs, to wipe away tears of those in distress, to save lives endangered.

Finally, there is that little known but beautiful story by Tolstoy called *The Vow*. Two neighbors and friends have taken a vow to make a pilgrimage to Jerusalem. They are in the Russian steppe. One of them is a very rich farmer, the other one a farmer who hardly makes ends meet. After covering part of the journey towards Jerusalem, the poorer man decides to stop in a village to replenish his dwindling victuals. The



G. H. Chopourian

two make an appointment to meet at some particular spot to continue the journey. The poorer farmer, on entering the village, discovered poverty, sickness, squallor, with no labor available to take care of needs of all kinds—from farming to nursing. Like a giant problem-solver, he settled down to work to solve the problems. He acted as nurse to the sick, as plowman, harvester and as advisor. He put the village back on its feet, and having spent money and energy, found himself deprived of the pilgrimage but full of a contentment which he was unable to explain to himself. In contrast, the richer farmer crossed the Seas, arrived in Jerusalem and joined the Christmas festivities and services. He attended church services so overcrowded that he worried about his wallet, fearful of pickpockets. He saw Christ gloried, lifted up, praised and returned home with absolutely no particular happiness in his heart. Christmas and the pilgrimage had done absolutely nothing to him except to have fulfilled his vow. Back home, he visited his friend and found him happy beyond imagination and tried to discover the source of his friend's happiness. The poorer farmer just smiled and ignored the questions, basking in his newly-found joy. The rich man had fulfilled his "vow" and found emptiness; the poorer man had violated his "vow" and found fullness.

What is Christmas all about? How can one find the Christ? How can a long-time, believing Christian have the assurance and joy that he is a child of God?

The examples from literature were cited to whet your appetite to search for the answers to those questions yourselves. Why not try your hand at it? Dickens, Henry van Dyke, Tolstoy have said it all in their works: "The search for Christ can be individually productive and satisfying when Christ is served in love and care extended to others."

MERRY CHRISTMAS!

THE BIRTH OF JESUS

Luke 2:8-20

There were some shepherds in that part of the country who were spending the night in the fields, taking care of their flocks. The Lord's angel appeared to them, and the Lord's glory shone over them. They were terribly afraid, but the angel said to them: "Don't be afraid! For I am here with good news for you, which will bring great joy to all the people. This very night in David's town your Savior was born—

The Inspirational Corner

Christ the Lord! This is what will prove it to you: you will find a baby wrapped in cloths and lying in a manger."

Suddenly a great army of heaven's angels appeared with the angel, singing praises to God:

"Glory to God in the highest heaven! And peace on earth to men with whom he is pleased!"

When the angels went away from them back into heaven, the shepherds said to one another, "Let us go to Bethlehem and see this thing that has happened, that the Lord has told us."

So they hurried off and found Mary and Joseph, and saw the baby lying in the manger.

When the shepherds saw him they told them what the angel had said about this child. All who heard it were filled with wonder at what the shepherds told them. Mary remembered all these things, and thought deeply about them. The shepherds went back, singing praises to God for all they had heard and seen; it had been just as the angel had told them.

SEARCHING FOR A UNIQUE CHRISTMAS GIFT?

Why not give a gift which will last a life time?
HOW?

By investing in the EDUCATION of a child. The investment will grow as the child grows. There is no way to put a value on such a gift. For many Armenian youngsters living in the Middle East today, an education is not only essential for their growth, but also for the continuation of their Armenian Heritage. Their lives have been disrupted because of the Civil War. They have been living with fear, death, and occasionally hunger.

GIVE THE GIFT OF AN EDUCATION!

THE NEED IS URGENT!

You May Help By Investing Just:
\$50.00 to help educate an Elementary School child.
\$100.00 to help a High School child.

or

By calling us for information in the event you wish to pay for the full yearly tuition of a child
(201) 265 - 2607 or 2608

(The A.M.A.A. founded in 1918 has been in the forefront of service for 60 years.)

Contributions are Tax deductible.

Fill in the coupon below and mail it to:

ARMENIAN MISSIONARY ASSOCIATION OF AMERICA, INC.
140 Forest Avenue, Paramus, N.J. 07652

ARMENIAN MISSIONARY ASSOCIATION OF AMERICA, INC.

140 Forest Avenue, Paramus, N.J. 07652

I wish to sponsor the tuition of a

- ☐ BOY ☐ GIRL in:
☐ Elementary School at \$50.00 per year
☐ High School at \$100.00 per year.

- ☐ Enclosed is my payment.
☐ Please bill me.
☐ Instead of sponsoring, enclosed is my contribution of \$_____
☐ Please send me more information on full tuition support.

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____



Gurunian Azniv

ARMENIAN EVANGELICAL LIFE ALIVE IN SOUTH AMERICA

By Herald A.H. Hassessian

The Rev. Dr. Herald Hassessian, Pastor of the Armenian Church of the Martyrs in Worcester, was sent as an evangelist to the First Armenian Evangelical Church of Montevideo for five weeks, but he also touched base in cities like Sao Paulo, Buenos Aires, and Cordoba from July 14th through September 26, 1977. Rev. Hassessian has expressed his sincere thanks to the Board of Directors, the Executive Director of the AMAA and his Church in Worcester. His wife, Siran, accompanied him to South America. Excerpts from his report are reproduced below:

OUR MINISTRY IN SAO PAULO

It was a privilege to preach on two Sundays in the Igreja Central Evangelica Armenia De Sao Paulo where Rev. Moses B. Janbazian, the popular and well-liked pastor, is doing a magnificent Christian ministry to the adults and the young people, and bringing cooperation and understanding in the Apostolic and Armenian Catholic communities whose leaders I had the opportunity to meet and spend considerable time in conversations. I also had opportunities to speak to a full capacity crowd at the AGBU Center, at the Marash Compatriotic Center, and to the Church organizations in addition to numerous visits to families. Armenian youth speak Armenian tolerably well and there is harmony between all factions of the Armenian Church—an example that factions in U.S. would do well to follow.

OUR MAIN PURPOSE: EVANGELISTIC SERVICES IN MONTEVIDEO

The five pleasant but challenging weeks in Montevideo were spent in preaching sermons from the pulpit and radio, leading evangelistic meetings, visitations to all the evangelical families and the sick at home and in hospital and holding time-consuming counseling sessions. The First Armenian Evangelistic Church of Montevideo is blessed with a lively youth group; a very good choir; a beautiful building with facilities for worship, youth activities and parsonage; and a capable lay leadership among whom are Dr. Obed Boyadjian, a dentist who preaches in Spanish on Sundays; Armen Kherlopian, Chairman of the Church Council, who acts as "lay pastor" Sunday after

Sunday; deacon Leon Mounjian and his wife Rebecca, without whose sacrificial and loving care our stay would not have been as comfortable. Their friendship, love and warmth won our hearts, making parting sad.

The work of the AMAA is known to all the Armenian Community of Montevideo. Every member of the church looks up to the AMAA as their guardian angel for help and guidance. They have high respect for Dr. Chopourian and love the members of the Board of Directors of AMAA deeply. Without the AMAA, the church in Montevideo will not survive at this stage of their existence and have a long way to walk to be a self-supporting church. They will be so eventually, but at present they need your prayers and support for the up-building of their church physically and spiritually if they are to be a saving influence on our people. If the Lord is speaking to your heart, please ACT NOW.

REUNION WITH FAMILY AFTER TWENTY-FIVE YEARS

Our schedule had to include Cordoba in Argentina so we could visit with sister Beatrice (Hassessian) Lousararian whom we had not seen for a quarter century. This wonderful reunion and its accompanying joyful fellowship was augmented by the warmth and Christian depth of the Armenian brethren of the "Maranatha" Church—Armenian Spiritual Brotherhood Church. Oh! what a wonderful Christian exposure we had to each other when we sang in homes and in church, prayed, worshipped and fellowshiped together with converted young and old persons. God blessed us and the listeners with His precious Word. It was indeed a unique historical event for a minister of the AEU-NA to preach fifteen sermons and lead Bible studies in a Brotherhood Church.

FINAL STOP, BUENOS AIRES

Stopping on our way back to the U.S. on the invitation of Mr. Luis Jivelekian, President of the AMAA Branch of Argentina, we were surprised with a reception in the newly-purchased and renovated AMAA building which houses the Branch. I spoke to a capacity crowd, most of whom were of the



Rev. and Mrs. Herald Hassessian

Apostolic tradition, expounding the work and contributions of the AMAA to ALL ARMENIANS outside Armenia. I was interrupted by applause three times when I reached their hearts on challenging them to help educate an Armenian child or help bring to Istanbul an Armenian child from the interior of Turkey where they are completely lost to Armenian faith, language and heritage. The pamphlet in Spanish was given to them and I strongly emphasized and dwelt on each item to introduce the AMAA to them. After the speech, some people made spontaneous donations and others promised tangible amounts of money in their currency. The Lord spoke to their hearts. I sowed the seed of faith in the AMAA. We can patiently wait for the harvest.

On Sunday, I was invited to teach in the Sunday school and in the afternoon to preach in the Armenian Congregational Church of Buenos Aires. The church was full to its capacity. The minister and I administered the sacred elements during Communion following the service.

During this extended visit to South America, I delivered thirty-one sermons, made two broadcasts, visited fifty-eight families, held five special meetings for AMAA and conferred with seven Armenian leaders of the communities.

The time has come to turn our eyes to, warm our hearts towards, and open our purses to remember our brethren in South America. They need us and the time is NOW to extend a helping hand. DO IT NOW AND YOU WILL BE GLAD YOU DID.

We suffered a bit physically, but spiritually we were inspired and strengthened. May God bring about manifold fruits and bless Mrs. George Barsoumian for her generous donation to make our trip possible.

USE YOUR YEAR-END-GIVING PRIVILEGE

As we approach the end of 1977, the excitement and joys of the Christmas season are upon us. In anticipation of the wonderful season we look forward to being together with family and friends, hinting at gifts we would like to receive, shop for gifts to give to loved ones, and find joy in sharing what we have.

That's what the Christmas spirit does to Americans. Last year 31 billion dollars were given for charities.

WHY DOES ONE GIVE, ESPECIALLY AT THIS TIME OF YEAR?

(1) The festive holiday mood creates the desire to give; (2) A profitable year leads to generosity; (3) The remembrance of favors received excites reciprocity; (4) Sharing blessings adds meaning and fulfillment. However, practically speaking, there are also the many tax benefits for business corporation and individual which prompt giving.

And why overlook or pass up the year-end tax benefits? They are like *Free Gift Wrappings*. You would not buy a gift just for the gift wrapping, but if you are buying the gift anyway you would hardly pass up the wrapping!

You do not give just because of the tax savings, we hope, but because you have a loving concern for others. But if you give, use your tax exemption privilege. Our Government has permitted their use. They were created to encourage charitable giving, and to allow you to give more generously.

WHAT IS THE FEDERAL GOVERNMENT PRINCIPLE ON TAX BENEFITS?

You get a charitable contribution deduction on your Federal income tax return for gifts to a charity. The deduction actually reduces the amount of your out-of-pocket gift. Example: A donor in the 30% tax bracket contributes \$1,000 to our Association. He deducts \$1,000 on his Federal Tax return. This deduction saves him \$300 in income taxes. The actual out-of-pocket gift of \$1,000 has now cost him only \$700 (\$1,000 gift less \$300 tax savings).

WHAT ARE SOME OF THE WAYS OF WISE GIVING?

1. *Gifts of Money*: The ceiling on the income tax charitable deduction is now 50% of the adjusted gross income. Any part of the gift not deductible in the year made because it exceeds the 50% ceiling is deductible over the five

following years until exhausted—up to 50% of the adjusted gross income in each carry-over year.

Example: Donor has a \$50,000 adjusted gross income this year. He contributes \$150,000 to our institution. He deducts \$25,000 this year (50% of adjusted gross income of \$50,000). The \$125,000 not deductible this year is deductible over the five following years up to 50% of adjusted gross income in each year. Assuming his adjusted gross income remains constant, he deducts \$25,000 in each of the five following years until his \$150,000 gift is fully deducted. If the adjusted gross income varies or changes from year to year, he may still deduct up to 50% of his adjusted income each year for the following five years.

Lifetime and deathtime gifts to family members and others can be subject to federal gift and estate taxes, but qualified charitable gifts, no matter how large, are completely exempt from gift and estate taxation.

2. *Appreciated Securities and Real Estate*: Donors who contribute long-term (held over 9 months) appreciated securities and real estate get a double income tax benefit: (1) a deduction for the full present fair market value and (2) complete avoidance of capital gains tax on the appreciation.

Example: the donor contributes long term securities to our institution which cost him \$7,000 and are now worth \$10,000. He gets a \$10,000 charitable deduction and completely avoids tax on the \$3,000 appreciation.

3. *Depreciated Securities and Real Estate*: In this case, sell the securities that have declined in value and give the proceeds. Securities that are worth less than you paid for them entitle you to take a capital loss on your federal tax return.

Example: Suppose you had paid \$1,000 last year for securities now worth only \$800. If you give the securities outright you would receive an income tax deduction for \$800. If, however, you sell the stocks for \$800 and give the proceeds to our institution, you would receive a deduction for the \$800 and in addition, there would be a \$200 capital loss from the sale of stock, which you may declare on your income tax return.

4. *Life Insurance*: Life insurance policies that you no longer need for various reasons, make excellent charitable gifts. (1) If the policy is fully paid up, you may deduct its replacement

cost. (2) If premiums are still being paid, the approximate cash value is deductible, plus all future premiums you pay. (3) You can give your *policy dividends*, by assignment. Although they are not reportable as taxable income, they are deductible when you give them. (4) You can take out a new policy naming the institution as owner and beneficiary. It is a way to assure a very substantial gift at a relatively small monthly cost, the "installment plan" concept. The premiums are deductible on your federal tax return.

HOW TO TIME YOUR CHARITABLE GIFTS:

Charitable gifts are considered to be made on the "date of delivery" to the charity. This date depends on the type of property contributed and how it is transmitted to our institution. For instance for (1) year-end gifts you will want your gift to be deemed made this year rather than next so you can deduct it on this year's tax return; for (2) property gifts, the amount of your deduction is based on the value on the date of delivery.

Further, (a) If you make your gift by check and mail your check to our institution, the date of mailing is considered to be the date of delivery. Thus, you get a deduction on this year's tax return for a check mailed on the last day of December even though we do not receive it until the beginning of January; (b) In the case of gifts of Securities, because values may fluctuate sharply, the delivery date of your contribution is effective when it is *hand delivered* to either the charity or the charity's broker on the day which it is received, or when it is *mailed* to the charity or the charity's broker on the day it is mailed.

IS HONEST MOTIVE AND TAX BENEFIT INCOMPATIBLE?

A donor's prime motive for contributing to a charitable organization is to further the charity's work and goals—not to save taxes. However, once the donor decides to contribute, he will want to plan his gift so as to obtain maximum tax benefits. The charitable deduction not only reduces the out-of-pocket cost of the gift, but in many cases makes possible a larger contribution to the charity than originally intended.

WOULD YOU LIKE A BROCHURE ON WILLS AND TAXES?

On request we can forward to you

IN THE SERIES: OUR INDEBTEDNESS TO THE PAST

PRESENTING PROFESSOR H. ALEXAN BEZJIAN OF AINTAB

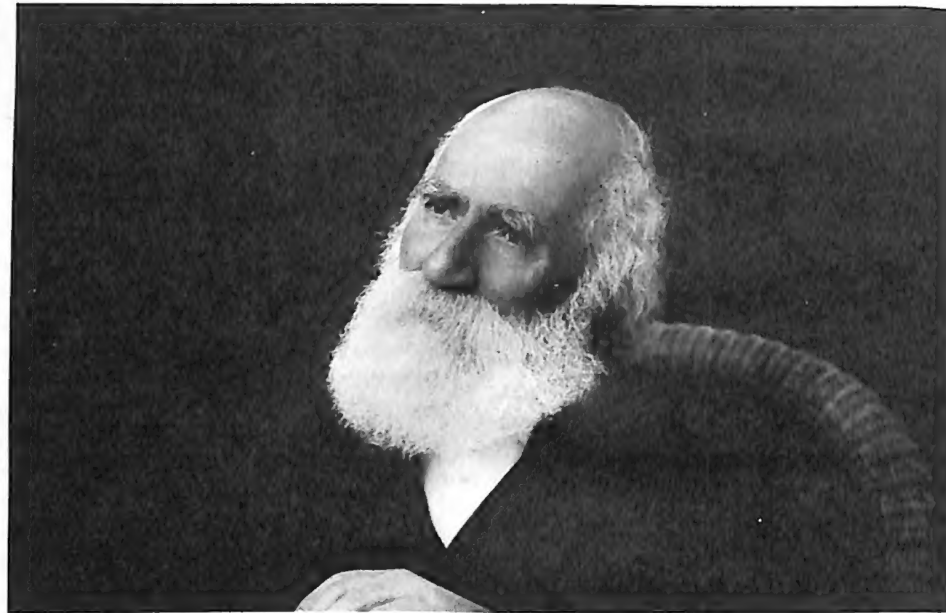
The facts and thoughts in this article on Prof. Bezjian were gleaned from various available sources by grandson Alex Bezjian of Los Angeles, sister-in-law Lydia of Los Angeles and Dr. Bernard Kalfayan of La Grosse, Wisconsin. The article has been edited. Editor.

Professor H. Alexan Bezjian of Aintab, son of a weaver (*bezji*) of Armenian Apostolic background, is one of those leaders who will "live" forever in the minds and hearts of Armenians on account of his unusual achievements and equally unique work and influence. Born in a humble and God fearing family in 1837, he broke with tradition in many areas, faced many odds, and climbed the ladder to success and fame by the time of his death in 1913.

At his death his Yale Alma Mater remembered his graduation year and recorded the following as gleaned from the Yale Library:

"HAGOP ALEXANDER BEZJIAN, last surviving of the four children of Nerses Hagop Bezjian, a weaver of Aintab, Turkey, and Jeohar Movses (Injeh) Bezjian, was born in Aintab, April 9, 1837. At first a Gregorian Armenian, when twelve years old he became a Protestant, and in 1852 was sent by the missionaries of the American Board to the Bebek Seminary in Constantinople, where he was under the instruction and influence of Rev. Dr. Cyrus Hamlin until his graduation in 1856. He then returned to the Theological Seminary established by the missionaries at Aintab to teach sciences. On the removal of the school to Marash he continued his work there until 1872. He was one of the originators of the idea of a college in Aintab, and in order to fit himself to teach in the Central Turkey College, which was about to be started there by the Central Turkey Mission and the Cilicia Union of Evangelical Churches, at great personal sacrifice he came to the United States and entered the Sheffield Scientific School, specializing in chemistry, physics, and geology.

After graduation he became the first professor of physical science in



Professor Alexan Bezjian

the preparatory department of Central Turkey College, and remained there nearly forty years, being also a director and member of the board of managers. By many short trips in Asia Minor he had gained a general knowledge of the geological formations and physical geography of the country. He prepared two Armeno-Turkish Readers for common schools—in 1865-66, a series of twenty articles on plant life which were published by the American Bible House at Constantinople in the Armeno-Turkish paper, *Avedaper*, and an English Grammar on the Ollendorff system. In 1896 he published "Elements of Physics," in the Armenian and Turkish languages. His influence as a lecturer and writer was elevating and helpful. At the celebration of the fiftieth anniversary of his teaching by the alumni of Central Turkey College in 1906, he read a paper on his educational work for the half century. He was for fifty years a member of the Second Congregational Church in Aintab, had been a teacher in its Sunday school since 1856, and for years one of its deacons.

During the last week of his life Professor Bezjian was in his classroom and laboratory, and on Sun-

day attended the regular church services, conducted the adult department of the Sunday school, presided at meetings of the church committee, and as usual was the central figure in every gathering where he was present. He was regarded by the missionaries as the strongest man among the Protestant Armenians in Turkey. He died of hardening of the arteries at his home in Aintab, February 10, 1913, in the 76th year of his age.

He married in Aintab, January 14, 1861, Mariam Dayiyan, daughter of Kaba Dayi Harootune, and had five sons and four daughters. Three of the sons graduated from Central Turkey College, respectively in 1880, 1887, and 1897, and the youngest son was a member of the same college and for some time a clerk to the college president. Two of the daughters graduated from the Girls Seminary in Aintab, and two from the Girls College in Marash. The eldest son also received the degree of Bachelor of Laws at the University of Paris in 1890, and is Professor of History and French in Central Turkey College. The second son also graduated at the Syrian Protestant College as a pharmacist in 1893."

Not only was Professor Bezjian a precocious boy who learned fast and excelled in all his studies whether they were language, science, mathematics or theology, but he was a true teacher. Some teachers are made, some are born while others are the result of talent and hard work. He was a *born* teacher whose unselfish ambition to serve his people provided him with that extra touch of warmth and commitment. He was "gifted" with the ability of simplifying the hardest subjects and the toughest mysteries of Physics, Chemistry, and Astronomy. Fortified also with the necessary elements of wisdom, patience and understanding he became the coveted teacher "par excellence". He educated and trained hundreds of young men from all walks of life and from all parts of Turkey. To be more specific, during his 39 years of professorship at the Central Turkey College "Alexan Hoja," as he came to be lovingly called, taught well over 1500 students of whom 350 graduated. Of those graduating 46 became doctors, 75 ministers and teachers, 30 businessmen and the balance pharmacists, dentists, architects, engineers, scientists and so forth. Among those graduates were important names known to the wide public, viz. Professors Sarkis Levonian, Loutfi Levonian, Hovhannes Krikorian, Jessie Matossian, Loutfi Babigian, Zenope Bezjian; the Reverends M. Papazian, H. Bulbulian; Doctors A. Altounian, Karekin Souni and Prof. Armenag Chamitchian who founded the Cilician Jemaran (Seminary). Practically all of these leaders had augmented their training in U.S.



Six of thirteen grandchildren, from right to left: Mr. Alex Bezjian, Mrs. Lydia Hovnanian, Mrs. Adrina Salibian, Mrs. Rosene Bezjian, Miss Angel Kalfayan, Jack Bezjian. Grandchildren not in the picture—Albert Bezjian, Yeranig Levonian, Mihran Bezjian, Peter Bezjian, Angele Hekimian, Dr. B. Kalfayan, Dr. A. Sapon (Sarkissian).

SPOTLIGHT ON ARMENIAN EVANGELICAL LIFE

PHILIBOSIAN ARMENIAN EVANGELICAL COLLEGE PRINCIPAL ON LECTURE TOUR

A Lebanese-Armenian intellectual and educator, Mr. Zaven Messerlian, visiting the United States in September, stated that as long as the Lebanese-Armenians continue to maintain a high morale and a spirit of solidarity, any disintegration of the large Armenian community of Lebanon as the result of the civil war will most certainly be averted.

Discussing the situation of Armenians in Lebanon, Mr. Zaven Messerlian, the youthful principal of Beirut's Armenian Evangelical College (now Yephrem and Martha Philibosian Armenian Evangelical College), stressed that despite the numbers who left the country, the substantial majority of the community still believes that the country will sooner or later rebuild itself and will to a degree return to its pre-civil war status which offered so much to the Armenians. He said that Armenians will be able to reconstruct their, battered community life and recreate the affluence of the past if the country could somehow preserve the pre-war system that was based on denominational lines and if the peaceful efforts of President Elias Sarkis would continue unhampered.

Mr. Zaven Messerlian was welcomed in Armenian Evangelical Churches as



Mr. Zaven Messerlian, Principal, Yephrem and Martha Philibosian Armenian Evangelical College, Beirut, Lebanon

guest speaker. During his one month visit to the U.S. he lectured at the Armenian Evangelical Church in New York, First Armenian Church of Belmont, Mass., Armenian Presbyterian Church of Paramus, New Jersey, United Armenian Congregational Church of Los Angeles, California and the Armenian Congregational Church of Chicago, Ill. The lectures were held both in English and Armenian. The two main topics of his lectures were "The Lebanese Armenian Community and Their Status During the Civil War" and "Contribution of Armenians to World Civilization."

(contd. on page 10)

universities to serve their compatriots better in the homeland.

Professor Bezjian's preparation for service was stimulated by his devotion to Christ whose example he emulated. He also came under the influence of great "earthly" friends such as Dr. A. Smith, Professor Zenobe Israelian, Dr. Cyrus Hamlin, Dr. Schneider, Dr. Clark and Dr. T. Trowbridge and others whose lives made a great impression on him.

He was publicly honored for his devotion to duty and service to fellow beings, such as the Commemoration of the Fiftieth Anniversary of his teaching career but the greater honor is bestowed upon him by the words of Professor H. Krikorian, a graduate of Central Turkey College and Yale Divinity School and Editor of *Avedaper*, who

wrote about "Alexan Hoja" as follows: "Prof. Bezjian, much admired by scholars and his students, was still mentally very alert and sharp at the age of 75. He never used his will or knowledge for personal advantage, but for the betterment of others. His pleasant posture, patriarchal dignity, deep and penetrating look, always captivated his audience. He was a man of high principles in College, Church, public life and at home. He was always pleasant and full of a great sense of humor. He never looked down upon or belittled anyone but always tried to uplift his fellowmen."

Men like "Alexan Hoja" lead us to investigate our "roots". If we do, we might capture their motivation for edifying and elevating humanity.

THE EXECUTIVE DIRECTOR REPORTS

I am sure you enjoyed our Christian brother Diran Minassian's report on France which appeared in our November issue. Here in the U.S. and overseas our involvements continue to increase, as you will observe from the following:

SENIOR CITIZENS

The latest activity we introduced was the program for Senior Citizens in Bergen County. A goodly number of our Senior Citizens met for the first time for lunch and fellowship on Thursday, September 29th and the group decided to meet twice a month on every other Wednesday of the month.

We have received many letters of appreciation from our Senior Citizens.

corporated with the Saturday Armenian School of the Armenian Presbyterian Church, the week-day evening classes having been added by popular demand.

Office time, specially that of Miss Sona Hamalian, is being assigned to these activities for organizing and supervising. It is hoped that the loss we have in the office is well repaid by the service to our people.

ANNUAL MEETING

The Annual Meeting held at the First Belmont Church hosted cooperatively with the Armenian Memorial Church of Watertown, turned out to be one of our most constructive meetings. Everything was superbly well-organized

to help us with the preparation of a Sacred Music record. Miss Kutchukian is highly qualified for this service, as a meeting with her on the subject demonstrated it. The meeting held at the residence of Dr. Dicran Kassouny on October 1, 1977, considered the repertoires for the English and Armenian numbers and suggested procedures to be followed by the recording company. As soon as technical aspects of the recording are completed, the recording will be done in Loudonville, New York.

Those interested in the forthcoming sacred music recording may place their orders for themselves, their relatives or friends from now by writing to 140 Forest Avenue, Paramus, N.J. 07652.



First meeting of Senior Citizens on Thursday, September 29, 1977, with Sona Hamalian, AMAA Resource Personnel for such programs, on the first right.

They are enjoying themselves and finding contentment in their fellowship with each other.

LANGUAGE SCHOOL

English lessons are now being taught to newcomers. Mrs. Seta Nalbandian, an experienced teacher and fluently bilingual, is teaching the Beginners, and Miss Berjounie Barsoumian is teaching the Intermediates. The classes meet twice a week and as the students vouch for it themselves, "there is no better service you can give to newcomers."

In addition, Armenian Language classes are being conducted twice a week by Mr. Armen Donoyan. The classes for beginners offer conversational Armenian, and incorporate Armenian history and literature. The Armenian Language program is in-

and many new directions were formulated. We are grateful to the ladies of the First Armenian Church who served dinners and lunches to the Board members, and the benevolence committees whose members organized luncheons and banquets.

The following out-going members were given certificates of appreciation: Charles DeMirjian; Armen Dohanian; Harold Fisher, Esq.; Mrs. Lillian Hartunian; Samuel Hekemian; Rev. Harry Missirlian. Those newly elected for the 1980 term are: Hrant Agbabian; Samuel Hekemian; Puzant Krikorian, M.D.; Rev. Harry Missirlian; Mrs. Marie Nahigian; Charles Zoolalian.

SACRED MUSIC RECORD

On the occasion of the 60th Anniversary Celebrations of the Association, Miss Sylvia Kutchukian has promised

Miss Sylvia Kutchukian seated next to her father, Mr. Yervant Kutchukian.

MID-HUDSON ARMENIAN GROUP

I was pleased to be invited to present the message and work of the Armenian Missionary Association of America to the Mid-Hudson Armenian Group on the kind invitation of Dr. Armen Manasser. In the company of Mrs. Helen Matossian, our Office Administrator, and Mrs. Chopourian, I drove up to Poughkeepsie and met a fine group of Armenians on September 30, 1977 in the home of Mr. and Mrs. Arthur Aghajanian. The congenial group appreciated our visit and the work of the Association appealed to them very highly. Refreshments were served following the message and, with a small mistake on a turn on a major highway, sufficient mileage was lost to get us back home at 3:00 in the morning. We were glad to serve the Association even at such odd hours!!

NATIONAL AFFAIRS SEMINAR—WASHINGTON

The National Heritage Foundation had organized a National Affairs Seminar which was held in Washington D.C. from Thursday, October 20 through Saturday October 22. Some very important military and political figures participated in the seminars, enlightening the large numbers of delegates about the political, economic and social status of our beloved U.S. There were many reservations and apprehensions about the dangerous directions our country has taken, but all of us were encouraged by the fact that there are genuine Christians in the House of Representatives and the

AMAA staff observed in action at the IBM offices in Hohokus. It is a versatile, high-function information handling system that recognizes the paperwork problems plaguing administrators and provides a cost-effective way to deal with them. Using standard magnetic card typing procedures, Office System 6 stores the information and maintains it in readily accessible electronic form. It processes the information automatically to create the different listings, reports and documents necessary for the efficient administration of business.

The Association is "itching" to introduce a system of this kind but finds the \$31,000 bill for the System 6 unit somewhat beyond its financial capaci-

New York-Northern New Jersey areas, with Mrs. Louise Tezel as Chairman. The group has already met three times and are looking forward to have a dinner-dance in early 1978 to assist the Haigazian College Eastern Committee in its efforts for fund-raising for Haigazian which now has 330 students, with a full-time equivalent of 304 and an Armenian student ratio of 54.5.

TWO SCHOLARSHIP RECIPIENTS AT ANNUAL MEETING

We were happy to have had two AMAA Scholarship recipients at the Annual Meeting of the Association on October 9th. It is a great encouragement to have young people involved in the life of the Association. They will be



Mid-Hudson Armenian Group following their meeting at the home of Mr. and Mrs. Arthur Aghajanian.

Senate whose first commitment is to God and His Son, Jesus Christ, and they make their witness in their daily rounds. As Elijah discovered that there were many who had not "bowed the knee" to Baal, most of us found that there are many today who hold on to solid, clean principles and ring the bell of freedom loud. All of us who claim Christ as our Master, must find ways and means to be involved in the solutions of our country's problems and to contribute to its precepts of freedom and liberty for all.

IBM OFFICE SYSTEM 6

There are large computers these days which work like giant brains, but there are other computer-like systems, which, despite their small size, perform superb services. Such is the IBM Office System 6 which five members of the

The newly established Haigazian College Auxiliary for New York-Northern New Jersey areas.

ty. Of course, a "memorialized" gift is what the Association needs, if it isn't asking too much from any one individual or family!

STEPHEN PHILIBOSIAN FOUNDATION TRUSTEE MEETING

I was pleased to be invited to the Stephen Philibosian Foundation Trustee meeting on Thursday, October 27, in the offices of our Solicitor, Albert Momjian, in Philadelphia. The Stephen Philibosian Foundation is an affiliate of the AMAA and the coordinated work that is being done between the AMAA and the SPF is bringing substantial beneficial results.

HAIGAZIAN COLLEGE AUXILIARY

A Haigazian College Auxiliary was established on August 25, 1977 for the

AMAA Scholarship Recipients: Laurence Bakalian (left) and Dikran Bezjian

the future leaders to pilot our beloved Missionary Association. Come again, Laurence and Dikran.

LOOK FORWARD TO REPORTS FROM SOUTH AMERICA IN THE NEXT ISSUE

I have been instructed by the Board of Directors to proceed to three countries in South America, namely, Montevideo, Uruguay; Buenos Aires, Argentina; and Sao Paulo, Brasil. We are excited over the fact that Armenian Evangelical life in South America is picking up.

KEEP US IN YOUR PRAYERS

The Association is beneficiary of our constituency's benevolences. I do hope that we are also beneficiary of your prayers. God bless you during this Christmas Season.

(contd. from page 7)

FAMILY CONFERENCE AT PARAMUS CHURCH

The Armenian Presbyterian Church of Paramus, N.J. sponsored a Family Conference on Friday, October 14, 1977. The purpose of the Conference was to give the families an opportunity for spiritual refreshment and fellowship.

Special guests were Rev. and Mrs. T. Laurence Wynne of Upper Darby, Pa. The Rev. Wynne, an Irish Presbyterian minister, is the director of Bible Medical Missionary-Fellowship U.S.A. and Mrs. Margaret Wynne, a dynamic speaker, is well known as a conference speaker for different denominations and has chaired the Bible Department in Eastern Christian High School for many years.

A large turn out provided additional inspiration.

THE PASSING AWAY OF A PILLAR OF ARMENIAN EVANGELICAL LIFE

The Executive Director flew to California to be present and participate in the funeral services arranged for the Rev. Dr. Yervant Hadidian on October 12, 1977, who had died on October 9th. In a letter to the Pastors of the AEU-NA churches, AMAA Board members and AEU-NA Executive

Council members, your Executive Director wrote:

"His loving response to the AMAA was expressed in the two parcels of land in New Hampshire, titles of which he transferred to the AMAA. The proceeds of the house lots will be turned into an endowment fund. We are sure Dr. Hadidian will look with favor upon friends who may wish to remember him by augmenting his Endowed Fund. His family have requested that memorial gifts be assigned to the AMAA."

Dr. Hadidian believed strongly in the Armenian Evangelical Movement which came into existence in 1846 and was weakened as a result of the 1915 catastrophe. His labors, along with pioneers who met the crisis, brought back the Armenian Evangelical Movement to a point which led Dr. Hadidian to write an article entitled "Armenian Evangelicalism Has Come of Age". In this article he pointed out that "Armenian Protestantism is no longer a dependent movement; it is, financially and in leadership, self-supporting, self-reliant and independent. It has developed its own material, intellectual and spiritual resources to the extent of helping not only itself but going

beyond itself," and concluded, "The strength of Armenian Protestantism does not lie in numbers. It lies in its motivation, its mission and the resulting direct and indirect benefits towards the upbuilding of our people."

'Well done, good and faithful servant! You have been faithful in managing small amounts, so I will put you in charge of large amounts. Come on in and share my happiness!'

Matthew 25:23.

MARCH IS AMAA MONTH

The AMAA kindly requests the following:

1. Present the history of the founding and progress of the AMAA to the congregation.
2. Present the ongoing programs of the Association in its evangelistic, educational and relief endeavors.
3. Stimulate the stewardship and evangelistic spirit within the congregation.
4. Request monetary assistance so that the undertaken budgetary responsibilities might be fulfilled.

We would like to reciprocate the kind generousities of our constituency by presenting each one with a gift of a book on the occasion of Christmas. Please write for your copy indicating as to whether you would prefer a book written in English or Armenian.

SIXTIETH ANNIVERSARY THEME SONG CONTEST

On the occasion of its Sixtieth Anniversary Celebrations the Armenian Missionary Association of America is opening a **CONTEST** for **3 or 4 stanza theme song** to fit one or both of the following tunes, in the iamb (meters) or syllables indicated:

- a. To the tune of Emuryan's "Hayoun Kailerkuh"; *iamb*s per line for 4 lines: 4, 4, 4, 4 (or syllables: 8, 8, 8, 8)
Chorus; *iamb*s per line for 4 lines: 4, 3½, 4, 3½ (or syllables: 8, 7, 8, 7). These are per stanza.
- b. To the tune of the Old Russian National Anthem; *iamb*s per line for 8 lines: 3, 2, 3, 2, 3, 2, 3, 2 (or syllables 6, 4, 6, 4, 6, 4, 6, 4). These are per stanza.

The 3 or 4 stanzas must depict the Christian pathos of the Association and show it as an outreach of service of love.

Contestants must send in their verse by December 31, 1977.

YOUTH IN IRAN COME ALIVE WITH CHRISTIAN RESPONSES

There is exciting news from Tehran. Arpine Aghabegian reports of a youth rally held in March. The youth also led the church service on that important day. They behaved like pastors and Christian Education leaders as evidenced in their participation at the pulpit with their Scripture reading, prayer and preaching.

Emmig Learns to Pray

Even the younger children joined in Bible study and when it was time for a series of short prayers the children's voices were raised to God in touching ways. Eleven year old Emmig, having crossed the fear-border, exclaimed to Arpine: "Teacher, I felt a heavy burden on my heart, but when I prayed I felt relieved of the burden and happiness filled my heart."

Other Young Children Join Emmig

Quite a number of the children had not participated in the series of prayers. Having been given a second chance, ten children stayed for prayer at a second meeting, filling Emmig with joy as they all took a turn in prayer. "What is prayer?"

The youngsters came with adult answers: "Prayer is a conversation with our Heavenly Father." In that holy atmosphere the children prayed for their parents, their friends, for themselves as well as for the poor and the sick.

Religion Classes at Gohar Mesrobian School

Classes started with enthusiasm among some and lack of interest in others. By a miracle, it was not long before a great change came about in the children and the Spirit moved them to participate in study and discussion in the lessons of the Old and New Testament. "They love to read their Bible," writes Arpine, "and they have many questions about God, prayer, faith, Jesus Christ and His mission."

Easter Celebration

"April was a month of activities," reports Arpine. "I showed a number of films about the Passion of Jesus Christ to all the children and young people in three of our different church centers."



Youth in Iran Come Alive

The months of May, June and July were jammed with youthful activities. A rousing Youth Rally and a memorable Picnic at Baghbesharat, with challenges to go out and preach the word of God as disciples of Jesus, were the highlights of the planned activities in May.

Then, an enriching visit to Julfa-Isfahan by Arpine and her husband, Samuel, where the harvest is great but the laborers few. Yet, meeting Mr. Haig Hairabedian of the Armenian Evangelical Church of Julfa-Isfahan, a man full of the Holy Spirit and dedicated to the ministry of our Lord, Jesus Christ, assured them in their hearts that God will not leave alone the faithful.

June and July brought superbly good news. The land bought by the AMAA six years ago was sold for ten times the purchase price and the proceeds were used to purchase two houses which will become centers for Christian youth activities.

The Daily Vacation Bible School for children 8-12 took a leap in July, with 77 in attendance at the Teheran and Majidieh centers. Children left the Daily Vacation Bible School with their own needlework of the Golden Verse "GOD IS LOVE".



Youth at the Business of Learning about Christ.

Although they often had heard about these wonderful Bible stories, they were more effective through audio visual means. We had Easter Sunrise worship service which was lead by our youth group members at St. Johns church. Many of our young people took part in this service. The choir sang two hymns, others read from the Scriptures, prayed, preached and praised the resurrection of Jesus Christ. Right after the church service the young people served breakfast to the congregation in the school hall."

April 24th

April 24th was celebrated at the Gohar Mesrobian School hall. The four guest speakers stressed that Armenians all over the world should no more celebrate the 24th of April as a day of mourning, but work hard for the Armenian Cause.

Meeting our Budget for Tehran Youth Work

Many of you have been sponsors of the youth evangelism carried on by Arpine. But we are not sure if you are aware that we are only meeting half of the assigned budget of \$8,000. We need to increase the budget for Arpine's valuable and constructive work under the direction of Pastor Khachadourian and the St. John's Church.

Perhaps you will increase your sponsorship if you are a participant. Perhaps you will join the sponsors if you are not one already.

Certainly, we hope you will pray for this visible Christian witness.

Yes, I will be glad to participate in the inspirational work being carried out by Arpine Aghabegian in Iran.

Enclosed is my check in the amount of \$_____ I pledge \$_____ per year. Bill me and send me reminders, as follows:

☐ Monthly ☐ Quarterly ☐ Annually
(please check one)

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____

State _____ Zip _____

OBITUARIES

LEVON TOURIAN

Levon Tourian, a gentle and generous soul, entered his eternal rest on Monday, October 31, 1977, and funeral services were held from the Armenian Presbyterian Church of Paramus on Wednesday, November 2, with the Rev. Bernard Guekguezian and Dr. G.H. Chopourian officiating. A Wake was held on Tuesday at the Necker-Sharpe Funeral Home where a substantial number of his fellow Church members and friends were present.



Mr. Levon Tourian

The vital statistics of Levon Tourian are routinely Armenian style and quite simple. He was born in Tarsus, St. Paul's birth town, in 1889. He had received his early education in American Mission Schools and came to the United States in 1913 as a young man of 24. He graduated from the Theological Seminary of Yale University and served as pastor in Binghampton, New York for one year. He abandoned the ministry for reasons that we have not inquired about from him. He then went to California and worked in the Gertmenian Firm as a rugman, and later on on the East Coast, in Washington, D.C. at the Keshishian Rug Firm. Later, he started a gift shop in Teaneck, New Jersey.

Levon was married to Zabelle, formerly the Miss Zabelle Gabriel, in 1945 and the couple had a wonderfully happy fellowship and joined in many spiritually edifying endeavors.

Levon lost his father early in life and settled for a while in Hadjin, spent some time in Adana in the farms of Dr. Chopourian's grandfather, Hagop Kalaydjian. Dr. Chopourian and Levon are first cousins once removed. We have learned that Levon was a

playmate of Dr. Chopourian's mother, Victoria Kalaydjian.

Levon Tourian was an intellectual who read very extensively and, therefore, was au courant in intellectual developments in the U.S. He did much writing and many of his articles appeared in *Gochmag*.

Levon had very special human characteristics. He was very childlike in his spirit and attitude, despite his deep and intensive intellectual training. His intense love for children was perhaps because of this human characteristic of being simple and childlike. Levon, in addition, served human beings sacrificially both through his Church and the Armenian Missionary Association of America. He loved the Church of Christ and was fascinated with the literature of hymns. Because of his sincere love of Christian hymns, hymns were sung by those visiting him, such as the Rev. Bernard Guekguezian and Dr. Chopourian, in hospital rooms where he received treatment for fairly long periods. Further, he was a real enlightened Armenian Protestant whose departure will be a loss to that Movement.

If there is any one particular person who would deserve the statement of Christ, "Well done, good and faithful servant, you have been faithful in managing small amounts, so I will put you in charge of large amounts. Come on in and share my happiness," Levon would be that one for he used his talents to the ultimate.

In lieu of flowers, memorials have been designated to the Armenian Presbyterian Church of Paramus and to the A.M.A.A. We extend to Levon's wife, Zabelle, and the children of his brother in Philadelphia, and to his sister and her children in California, our Board's deep and profound sympathies.

BERJOUHI TOPALIAN

Memorial services for Mrs. Berjouhi C. (Dingilian) Topalian of Woodland Road, who was a cafeteria manager for the Southborough School Dept. until her retirement in 1965, were held Monday afternoon, June 13, 1977, at the Donald C. Morris Funeral Home, 40 Main Street.

Rev. B. Stephen Topalian, a

brother-in-law, of St. John's Episcopal Church of Cuyahoga Falls, Ohio, and Mrs. Marjorie W. Wilbur, First Reader of the First Church of Christ Scientist in Marlboro, conducted the services.

She was the widow of the late



Berjouhi Topalian

Asadour Topalian, a former assessor for Southborough.

Mrs. Topalian was a member of the Christian Science Mother Church, Boston, and the Southborough Senior Citizens.

Besides her brother-in-law, she leaves one son, Theodore S. of Somerville, N.J.; two brothers, Edward Dingilian of Cincinnati, Ohio, and Dikran Dingilian of New York City; a sister, Mrs. Armine Aroian of Schenectady, N.Y.; and two grandchildren, David and Hilary, both of Somerville, N.J.

YENOVK MASHIKIAN

Born in Kessab, Syria, in 1904 to Yenovk Mashikian and Anna Missirlian, Yenovk Mashikian was left as an orphan with the death of his father from cholera.

Raised by his grandfather, Rev. Stepan Mashikian, one of the first Armenian Protestant ministers of Kessab origin, until 1914, he and his mother were deported to the Hama and Homs desert areas in Central Syria where they experienced indescribable hardships.

Soon after returning to Kessab in 1919 Yenovk married Gulenia Kazazian from traditionally happy and stable family, Kessab style. The Lord blessed their home with the arrival of four children—Steve, Vahan, Ani and Nishan, who were raised with extreme



Yenovk Mashikian

affection, providing them guidance, Christian nurture, and education.

In the early twenties they moved to Jaffa, then Palestine, from where they immigrated to the United States and lived in many parts of California.

One of his greatest joys was to attend the United Armenian Congregational Church in Hollywood, distance being no problem. Every Sunday his wife drove him to attend the Bible study classes and then the church services. After he lost his wife a couple of years ago on a Christmas eve, he was never the same man. He was depressed, despondent and lonesome even though he received the excellent care of his children. Somehow he secretly wished to join his beloved wife. He passed away quietly and painlessly on Memorial Day, Monday May 30, 1977, following a heart attack on the same day.

He is survived by his elder brother, Henry, in Kessab, Syria; a sister, Mrs. Boujikian, in Torrance, California; an aunt, Mrs. Parouhie Agbabian and her children; his 3 sons and one daughter, Steve Mashikian, Vahan Mashikian, Nishan Mashikian and Ani Snodgrass; and four grandchildren.

Yenovk was a simple, quiet and unassuming man who worked hard and raised a good family. He was a devout born-again Christian with a pure heart, who will be received by his Heavenly Father as a "good and faithful servant."

ARMEN GOSTANIAN, SR.

Armen Gostanian was born in Fresno,

California on December 22, 1905, the first son of Charles and Yeghsa Gostanian.

Upon his graduation from Sanger High School, he took over the operation of the family farm due to the illness of his father. He was a vineyardist until 1970 when he retired from ranching.

In 1941 he was married to Marjorie Shamdanjian and together they created a happy home, rearing two sons, Dr. Robert Charles Gostanian of San Francisco, and Armen Gostanian, Jr., a Pharmacist, presently residing with his wife, Marilouise, and a son, in Paradise, California.

Armen was an active and respected member of the Fresno community all



Armen Gostanian, Sr.

his life. He was a long time member of the Armenian General Benevolent Union and the Armenian Missionary Association of America, a 40-year member of the Knights of Vartan, serving as a Commander of the Fresno chapter; and a communicant member of the Pilgrim Armenian Congregational Church where he served in various capacities, most notably, as Men's Forum President, Counselor, Jr. High Youth Advisor, and as Deacon. He was also the Secretary-Treasurer for a number of years of the Armenian Inter-Church Council of the Fresno area.

He passed away quietly on April 9, 1977 (the day before Easter) in the home of his son in San Francisco where the family had gone to spend the holiday.

In addition to his wife, Marjorie, and his sons, he is survived by a sister, Gladys Kooyumjian, of Fresno, and a grandson, John Paul Gostanian, of Paradise.

While extending the sympathies of the Board of Directors for the great loss his wife Marjorie sustained, we are mightily encouraged and inspired by her courageous outlook and faith as revealed in the following words from a letter to us:

"I am deeply grateful for the many, many blessings God has bestowed upon me and mine, and I do look forward with optimism and a deep abiding faith to a future that hopefully will continue to be fruitful."

I heard a loud voice speaking from the throne: "Now God's home is with men! He will live with them, and they shall be his people. God himself will be with them, and he will be their God. He will wipe away all tears from their eyes. There will be no more death, no more grief, crying, or pain. The old things have disappeared."

Then the one who sits on the throne said, "And now I make all things new!" He also said to me, "Write this, because these words are true and can be trusted." And he said: "It is done! I am the Alpha and Omega, the beginning and the end. To anyone who is thirsty I will give a free drink of water from the spring of the water of life. Whoever wins the victory will receive this from me: I will be his God, and he will be my son." Revelation 21:3-7.

The AMAA Board would like to take this opportunity to extend its heartfelt condolences to the families of the deceased through the medium of the AMAA NEWS.

*Mr. Sarkis Isbirian—September 3, 1977 Poughkeepsie, N.Y.

*Mr. Stephen Philibosian, Jr., Oct. 4, 1977 Palm Springs, CA.

*Mrs. Elmas Boyajian... October 27, 1977 Orinda, CA.

*Mr. Levon Tourian—October 31, 1977 Leonia, N.J.

*Signifies that memorials were designated for AMAA.

(contd. from page 5)

brochures on taxes and wills bearing titles such as the following:

1. 37 Things People "Know" About Wills That Aren't Really So
2. The Charitable Gift Annuity
3. Giving Through Life Income Plans
4. Better Estate Planning
5. How to Give More by Giving Securities
6. What Every Giver Should Know About Taxes

Armenian Missionary Association Projects Return Reply Form

(Check the appropriate boxes, then tear out this form and mail in your envelope)

My check or money order for \$ _____ is enclosed for the project listed below

My Name _____

Street _____

City _____ State _____ Zip _____

I'M INTERESTED IN:

☐ AEU-NA ONE MILLION DOLLAR CAMPAIGN

Your assistance to this Campaign will go a long way to strengthen our Churches. \$ _____

☐ HAIGAZIAN COLLEGE

To put the college on its pre-Lebanon-civil-strife status, \$250,000 are required. \$ _____

☐ ISTANBUL YOUTH HOME

Illiterate children from the interior of Turkey are taught their Christian heritage and national identity. \$ _____

☐ 10 HIGH AND 40 ELEMENTARY SCHOOLS

To put these schools back on their pre-Lebanon-civil-strife level, and to assist teachers who received no salaries for six months. There is need for \$500,000. \$ _____

☐ TRAINING OF THEOLOGICAL STUDENTS

Scholarship provisions will bring great spiritual returns. \$ _____

☐ RECRUITMENT OF MINISTERIAL CANDIDATES

The Executive Director will be going on a recruiting tour soon. Contributions to the cost of the program and scholarships are being called for. \$ _____

☐ LUNCH FOR CHILDREN

Lunch arrangements for needy children are carried out in Turkey, Lebanon, Syria, Greece and Iran. Help needed. \$ _____

☐ CAMPS FOR CHILDREN

Such provision for needy children exists in Turkey, Lebanon, Syria, Greece, and Iran. Let us use these opportunities for the upbuilding of youth. \$ _____

☐ MEDICAL EXPENSES

Regular appeals are made to the AMAA to assist with the medical expenses of the poor. Help us to help them, please. \$ _____

☐ RELIEF FOR LEBANON

\$ _____

☐ SOUTH AMERICAN MISSION

\$ _____

☐ INSTITUTE FOR THE ARMENIAN BLIND AND DEAF

The AMAA represents the Institute and transmits all donations to the Institute. Feel free to use our channel. \$ _____

☐ AGHABEGIAN(MAHSHIGIAN) MISSION TO IRAN

Our missionary to Iran needs greater assistance for her Sunday School, Daily Vacation Bible School, Christian Endeavor, Youth Work and Evangelism in camps in Tehran and surroundings. \$ _____

☐ CHILD EVANGELISM

Your donations for this purpose may be marked for the following:

☐ Mrs. Hasmig (Donabedian) Collier, Beirut \$ _____

☐ Christian Endeavor Union, Kchag, Lebanon \$ _____

☐ Mrs. Arpine (Mahshigian) Aghabegian, Tehran \$ _____

☐ and Isfahan, Iran \$ _____

☐ The Rev. Krikor Demirjian, Athens, Greece \$ _____

☐ ADULT EVANGELISM

We are "enablers" in the preaching of the Gospel in word and print. Without such encouragement, all of our helpers would suffer in their efforts to reach people.

☐ Misak Gunay in Istanbul and his publication *Sevgi Yolu* \$ _____

☐ Tchanasser, bi-monthly of Beirut \$ _____

☐ *Pamper*, monthly of France \$ _____

☐ Rev. Yesayi Sarmazian's Amanos Mission, Lebanon \$ _____

☐ Rev. Barkev Orchanian's Latakia Mission, Syria \$ _____

☐ PUBLICATIONS

☐ Books \$ _____

☐ AMAA News, Paramus, N.J. \$ _____

☐ ENDOWMENT FUND

☐ Please open an Endowment Fund per terms of letter \$ _____

enclosed (Minimum \$100.00)

☐ Please add to my existing Endowment Fund \$ _____

(Minimum \$25.00)

NEEDS IN A.M.A.A. OFFICE

1. IBM Typewriter-Selectric. \$900
2. Typewriter Table. 50
3. Desk for Secretary. 200
4. Burglar Alarm System. 250
5. Swivel Chair (1). 75
- Swivel Chair (2). 75
6. Calculator. 75
7. Jogger (Machine to align sheets of paper for mimeographing and collating smoothly). 150

8. Stencil Maker for Mimeographing. \$1,495
9. Sharpfax copier. 3,995
10. Therm-a-binder to make spiral books. 595
11. Safe. 250
12. Memorial cabinet. 100
13. File cabinet (1). 125
- File cabinet (2). 125

Should you wish to enter into partnership of service with the A.M.A.A., please use the coupon above. Fill in the number (1, 5, 10, etc.) of the item or items that would please you to underwrite.

Please forward book (Nos. plus \$ for Postage and Packing
For a total of \$ plus \$ for Postage and Packing
(Order books by number and add 25 cents per copy minimum postage)
Name.
Address. Zip.
Please make checks payable to:
Armenian Missionary Association of America, Inc.
140 Forest Avenue, Paramus, New Jersey 07652
Note: We are not book sellers. We render a service only.
December 1977 list.

LIST OF AVAILABLE BOOKS

(LEGEND: pb = Paper Bound; hc = Hard Cover; * = In Armenian)

93. Arlen, J. Michael. Passage to Ararat(hc) 8.95
- 93c. Armaghianian, Arsha Louise. Arsha's World and Yours, (hc). 4.95
- 93a. Armenian Assembly. Directory of Armenian Scholars (pb) 3.00
- 93b. AEU-NA. Armenian Evangelical Bilingual Hymnal (hc) 5.00
- * 1. Armenian Evangelical Union of The Near East, (hc) \$2.50
- Hokevor Yerker
- * 2. Armenian Evangelical Union of The Near East, (pb) 50
- Krisdonyah Undaneekin Teru Ungerootyan Mech
- * 3. Armenian Martyrs' Cong. Church, Phila., Pa., (pb) 1.00
- Seervadz Avedaranagan Yerker
4. Arpee, Leon. A Century of Armenian Protestantism. (pb) 1.00
- 4a. Ashjian, Sarkis. Classical Armenian Short Stories, (pb) 2.50
- * 5. Athanas, Hour A. Nushooyner Yev Nushkharner, (pb) 3.00
- 5a. Atikian, Martha. Armenians' Names, (hc) 3.50
- * 5b. Bakkalian, Samuel. Koyabadjaru Gyankis (pb) 7.50
7. Barsumian, Nazareth. Stowaway to Heaven (hc) 10.00
8. Bedikian, Rev. A.A. The Golden Age in the 5th Century) 2.00
- * 9. Bedikian, Rev. A.A. Kissagaran, (pb) 2.50
- * 10. Bedikian, Rev. A.A. Jrak (Vols. 1,4,5), (pb) ea. 2.00
- * 11. Bedikian, Rev. A.A. Martik Yev Jamanagi
- Mudadzounner (pb/hc) 5.00
- * 12. Bedikian, Rev. A.A. Dzaghgaghkagh Mudadzounneroo 5.00
- * 13a. Berberian, Haroutune. Parce Louyse Nor Tareshirchan (pb) 3.00
- 13b. Berberian, Vahe A. Sacred Music Record (45-RMPstereo) .Donation
- * 14. Bible, NT. No. M243X, 5 1/4 x 4 1/4, lg. pr., leather 9.00
- * 14a. Bible, Armenian New Testament (in Eastern Armenian), (hc). 2.75
- * 16b. Bible, Book of Psalms, No. M593, 6 1/2" x 4 1/2" 1.00
- 18a. Callan, Carnegie S. The Gospel According to The Wall
- Street Journal (pb) 3.95
- 18b. Calian, Carnegie S. Today's Pastor in Tomorrow's World (hc) 6.95
- * 19. Chakmakjian, Rev. H.A. Hye Avedaranagan Yegeghetsin
- Yev Hye Joghovoortu, (pb) 1.00
- 19a. Chakmakjian, Rev. H.A. Can Israel And Arabs Be Reconciled?
- The Palestinian Conflict in Biblical Perspective (pb) 1.00
50. Chopourian, G.H. The Armenian Evangelical
- Reformation: Causes and Effects, (hc) 5.75
- (All proceeds property of AMAA)
- 50a. Chopourian, G.H. Our Armenian Christian Heritage, (pb)
- Appropriate for Teenagers. (All proceeds property of AMAA) . 1.50
- 50b. Cone, K. Lawrence (Conedrajian).
- Armenian Church Architecture (hc) 10.00
- * 53. Goergizian, Rev. A.A. The Paulician-Tondrikian
- Movement in the Armenian Church (hc) 5.00
- * 54. Gurlekian, Rev. Hagop. Genatz Arachnortu, (pb) 1.50
- * 55. Gurlekian, Rev. Hagop. Hayoun Hrashali Koyadevoumu, (pb). 2.00
- 55a. Gurlekian, Rev. Hagop. Christ's Religion in Every Branch
- of Life (pb) 10.00
- * 56. Hachian, Rev. N.K. Hokegan Hooyzer (w/contribution) (pb/hc)
- 56a. Haigazian College Banquet Ad Book with abstracts of learned
- articles from the Haigazian College Review (pb) 5.00
- 56c. Hartunian, Rev. Abraham,
- Neither to Laugh Nor to Weep, (pb) 2.25
- * 60. Hassessian, Rev. Herald A.G. Sects From the Point
- of View of Christian Truth (pb) 5.00
61. Hassessian, Rev. Herald A.G. Lenten Meditations, (pb) 1.00
- 61a. Hubbard, Lucina Agbabian. Armenian Art Songs (record) 6.98
- * 62. Jedidian, Mr. Hovannes K. Hadundir Badmuvadzknar
- (Vol. 4 only) (pb) 2.00
- * 65. Kassouny, Rev. Yeghia S. Loossashavigh, (hc) 2.00

- * 67. Kassouny, Yervant H. Haigazian Armenological Review, 1970,
- 71, 72, (pb) each 5.00
- * 91. Kazanjian, Aghavni H. Arorya Untertzoumner (hc) 5.00
- 68a. Kerr, Stanley E. The Lions of Marash (hc) 19.00
- 68b. Keshishian, Mark. A Guide to Oriental Rugs (hc) 25.00
- 68c. Keyishian, Harry. Michael Arlen (hc) 6.95
- * 69. Keyishian, Hovhanness H. Surdee Zeghoumner 5.00
- * 69a. Keyishian, Garabed. Ungerayeen Parker yev Oorish Newter
- (contrib.), (pb) 5.00
70. Krikorian, Rev. M.P. The Adjective of Antioch, (hc) 3.75
- 70a. Krikorian, M.P. The Apocalypse of Jesus Christ, (hc) 5.00
- 71a. Ladies Association Of The First Evangelical Church
- Of Montreal. Tasty Armenian Dishes 4.00
- * 72. Levonian, Rev. Puzant S. Poghokaganootyan Yev
- Katoligootyan Darperootiunneru, (pb) 1.50
- * 72a. Mackitar, Rev. S.M. Life's Stage: Tears and Smiles, (pb) 5.00
- 97a. McQueen-Williams, Morvyth, M.D. (Sarkissian) and Apisson
- Barbara. A Diet For 100 Healthy Happy Years (hc) 8.95
- 73a. Marjanian, Pepronia. The Joy of Teaching (pb) 2.50
- * 74. Mooradian, V. Ooghetzooty Anklieren Lezvee (hc) 1.00
- * 75. Mooradian, N.S. Budneshee Vura (pb) 5.00
- 75b. Morgenthau, Henry. Ambassador Morgenthau's Story, (pb)
- (The Documented Account of the Armenian Genocide—
- Unabridged) 4.50
- 75c. Morgenthau, Henry. "The Tragedy of Armenia". 0.60
94. Niepage, Martin. "The Horrors of Aleppo". 0.75
77. Nigossian, S.A. World Religions (pb) 2.50
- 77a. Papajian, Rev. Sarkis. A Brief History of Armenia (pb) 2.50
- 77c. Papajian, Sarkis. Chunkoosh, (pb) 1.00
- * 77b. Pro-Komitas Choral Society, Record, Stereo 5.00
- * 78. Publication From Armenia, Namagnern Yen Badmoom (pb) 50
79. Sacred Music Chorale, record, mono 2.95
- * 81. Saprichian, Altoon and Sarra. Mangagan Meghetiner
- (Children's Melodies) (hc) 10.00
- * 82. Sarian, Rev. Khacher T. Avedaranee Tsolker (pb) 1.00
83. Sarian, Rev. Khacher T. A Voice From The Other World (pb) 3.00
84. Sarian, Nerses. I Shall Not Die (pb) 2.00
- 96a. Shahmuradian, Armenag. The songs of Komitas. (record) ... 5.00
90. Sharian, Bedros M. Sr. I Love America (hc) 3.95
- 84a. Shiroyan, Haig. On Life's Highway (pb) 3.50
- 84b. Shiroyan, Haig. At the Sunset (pb) 3.00
- 84c. Shiroyan, Haig. I Believe You, Stranger ! (hc) 4.00
- * 85. Shnorhokian, Rev. Manasseh H. Krisdoneagan.
- Gyanki Himnakararu (pb) 50
- * 86. Sislian, Rev. K. Hop (Vokhperkootune 3 Arar) (pb) 1.00
- 86a. Stone, Frank A. Armenian Studies For
- Secondary Students (pb) 2.50
- * 92. Tashjian, Lusine. Amb ou Arev (hc) 5.00
- 92a. Tcholakian, Arthur, Armenian S.S.R.,
- State/People/Life, (hc) 30.00
- 86b. Temple, Helen. Of Whom the World Was Not Worthy
- (Story of Rev. Samuel Krikorian) (pb) 1.00
- 96b. Tounanian, Hovhannes. A Selection of Stories, Lyrics and
- Epic Poems (pb) 2.95
- 86c. Tovmasian, Rev. Edward S. The Armenian-American
- Community Salutes the Bicentennial 1.00
- 97b. Toynbee, Arnold J. Armenian Atrocities (pb) 3.00
- 86d. Tufenkjian, K. Hampar. Spring, The Artist and Other Poems. 4.95
95. Varjabedian, H. Sisag. The Armenians, (pb) 5.00
89. Zamkochian, Berj. Armenian Organ Mass (record) 5.00

ARMENIAN MISSIONARY ASSOCIATION

140 Forest Avenue
PARAMUS, N. J. 07652

Non-Profit Org.
US POSTAGE
PAID
Paramus, N. J.
Permit No. 55

MR JACK TOROSIAN
666 WEST 207TH ST
NEW YORK NY 10034



PILGRIMAGE TO ARMENIA AND THE HOLY LAND (Russia/Yerevan/Jerusalem/Athens)

September 16 - October 6, 1978

\$1,500.00 FROM NEW YORK AIRPORT

Tour includes G.I.T. Air Ticket, Twin bedded rooms with private bath at First Class Hotels throughout, continental breakfast and lunch or dinner daily. Standard sightseeing by deluxe motorcoach, all transfers, tips and taxes. Price changes in 1978, if any, must be added to quoted prices.

Deposit: \$100.00 per person is required at the time of booking. Balance of payment must be paid not less than 30 days prior to departure. Please mail coupon to: AMAA, 140 Forest Ave., Paramus, N.J. 07652

RESERVATION FORM

Yes I/we wish to reserve _____ seats on the above Tour. Enclosed my/our check for \$_____. Please send further information ☐.

Name _____

Street _____

City _____ State _____ Zip _____

Phone (Area Code) _____

Please Mail to: AMAA, 140 Forest Ave., Paramus, N.J. 07652

NOTE: Seats Limited to 40: *Book Early.*
